



# FÜZESABONYI

A VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓJA

Juhász Ferenc

## Kinek karja van

*Te ekével, te kalapáccsal, tollal,  
a rózsza, amely a kórházak  
udvarán terem,  
igen, a rózsza illatával,  
te ekével, te kalapáccsal, tollal,  
a gőzfűrészes ferde fém-fogával,  
a vas az erejével,  
a felhő azzal, hogy kenyeret terem,  
mindegy, hogy hogyan,  
ki ekével, ki kalapáccsal, tollal,  
a rózsza, amely a kórházak  
udvarán terem,  
igen, a rózsza illatával,  
kinek karja van, a két kezével,  
kinek karja nincs, a mosolyával,  
mindegy, hogy hogyan,  
kinek fényes a lelke, szép szavával  
akire hallgatnak a vizek,  
az dalával  
szelídítse meg a vizeket,  
az erős gyúrja meg a fémet,  
adjon lelket a lelkes anyagnak,  
mindegy, hogy hogyan  
ki ekével, ki kalapáccsal, tollal,  
a rózsza illatával,  
mindegy, hogy hogyan,  
csak építse, építse, építse ezt a hazát !*



### Ünnepi program

**Október 22. 17 óra Filmszínház**

**Himnusz**

**Szíki Károly színművész irodalmi műsora**

**Polgármesteri köszöntő**

**Zenetanárok hangversenye**

**Szózat**

**Az Eldorádó c. film vetítése**

## Október...

**„Még süt a nap, de oly érett már, csak a lassú okosság tartja az égen, hogy le ne hulljon: félti aranyát.”**

Ahogy Radnóti írta, valóban eljött az október. De mit is jelent ez nekünk ? Itt, a hegyek lábánál élő emberek számára a szüretet, a szőlő, a bor ünnepét, a jól elvégzett munkáét, a megpihenésre, téli nyugalomra vágyó ember áldomását.

A szőlő és a bor nekünk, magyaroknak nemzeti italunk. Hiszen a magyar ember „csak” borral koccint, sörrel hosszú évtizedek óta nem. Azóta, hogy 1849-ben „sör-áldomást” ivott néhány osztrák tiszt, s Aradra gondolt. Persze nem úgy, mint ahogyan mi magyarok tesszük azt.

*„Minden magyar gyermek*

*Aradra gondol ma*

*Virágot helyez el*

*Egy szent sírhalomra.*

*Tizenhárom vértanú*

*Meghalt a hazáért,*

*S a legnagyobb kincsért:*

*A szent szabadságért !*

*Emléküket áldjuk,*

*Soha nem feledjük !*

*Dicső példájukat,*

*Hogyha kell, követjük ! „*

Arad, 1849, történelmünk bús, őszi ünnepe nincs egyedül az októberi naptárban. Talán az évszak teszi (?), hogy ebben a hónapban nemzetfordító történelmi pillanatok történtek, úgy 149 éve, mint 42 évvel ezelőtt, 1956-ban. De vajon lehetett-e emlékezni az apákra, nagyapákra, a 48-as dicső forradalomra és szabadságharcra, vagy az 1956-ban ártatlanul meghaltakra és üldözöttekre, akik csak a rabigát szerették volna vállalkról levenni?

A történelem viharai időnként elsöprik az emlékműveket. Előfordul, hogy egy-egy új politikai korszakban ferde szemmel tekintenek azokra az emlékhelyekre, amelyeket az előző korban állítottak fel, s ilyenkor megesik, hogy ágyút öntenek a szobrokból... De mindez megtörténhet az emlékezés más tárgyaival is... Egy dolgot azonban nem hagyhatunk figyelmen kívül, azt, hogy a gondolatokat el lehet fordítani, de kiirtani nem lehet. S ezeket a gondolatokat ilyenkor ősszel elevenítsük fel, őrizzük, s adjuk tovább.

*„Felkelt ez a nép, mert élni akart:*

*Letépte szeméről a kötést,*

*Szívéről a jégbilincset*

*S leverte lábáról a béklyót...”*

*(Képes Géza)*

Bán Anetta

## 1848-49



Az aradi tizenhárom emlékműve

## 1956



Budapest, 1956 októbere

## Füzesabonyi önkormányzati választás

1998.

1998. október 18-án 6<sup>00</sup> órától 19<sup>00</sup> óráig Füzesabony 8 szavazókörében adhatják le a szavazólapokon feltüntetett jelöltekre szavazataikat a választópolgárok.

Szavazni kizárólag személyesen lehet a választópolgár lakóhelye szerint kijelölt szavazó helyiségben.

A mozgásban korlátozott választópolgárt - kérésére - a szavazatszámoló bizottság 2 tagja mozgó urnával felkeresi.

Füzesabonyban 1 polgármester, 13 kislistás képviselő-testületi tag és 5 cigány kisebbségi önkormányzati tag választható, továbbá szavazhatnak a választópolgárok a megyei önkormányzat tagjaira.

Ervényesen szavazni csak a hivatalos szavazólapon szereplő jelöltre és listára lehet. A jelöltre szavazni a jelölt neve alatti, feletti vagy melletti körben tollal két egymást metsző vonallal lehet. Érvénytelen az a szavazólap, amely nincs ellátva hivatalos bélyegző lenyomattal, vagy a törvényben meghatározottnál több szavazatot tartalmaz.

## Hirdetmény

Az 1998. október 18-i általános önkormányzati választáson és a kisebbségi önkormányzati választáson az alábbi jelöltek a következő sorrendben szerepelnek a szavazólapokon.

Polgármester jelöltek:

Gulyás László

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Wenczel Árpád

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Érvényesen szavazni egy polgármester jelöltre lehet.

Kislistás önkormányzati képviselő jelöltek:

Antal László

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Blahó István

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Balsai Tamás

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Ifj. Bocsi János

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Bocsi Józsefné  
Antal Aranka

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Dr. Borsiczky  
Erzsébet

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Czeglédi Béláné

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Eperjesi László

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Gedei László

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Guti Zoltán

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Hajdú József

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Hídvégi Imre

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Hudák Tamás

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Jeszzenszky István

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Kádas Imre

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Kovács János  
Lassú István

független  
BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Dr. Mann László

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Dr. Pápai Sándor  
Sándor Ferenc

független  
Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Sipos Attila

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Szabó Sándor

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Szajlai Csaba

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Tóth Ernő

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Tóth Sándor

független  
BIT

Valyon István

MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Wenczel Árpád

Fidesz  
FKGP  
KDNP  
MDF

Zana István

BIT  
MSZP  
Munkáspárt  
SZDSZ

Érvényesen szavazni 13 vagy ennél kevesebb számú kislistás képviselő jelöltre lehet.

Cigány kisebbségi önkormányzati képviselő jelöltek:

Balogné Lukács Mária LUNGO DROM

Bangó János LUNGO DROM

Lakatos Bálint LUNGO DROM

Lakatos László LUNGO DROM

Németh József LUNGO DROM

Érvényesen szavazni 5 vagy ennél kevesebb cigány kisebbségi önkormányzati képviselő jelöltre lehet.

Füzesabony, 1998. szeptember 29.

Helyi választási bizottság

## Cselédsorsok

Újabb néprajzi sorozatunkban az 1930-as évek cselévilágát próbáljuk bemutatni, amelyhez Ferencz József és Csanálosi József lesz segítségünkre. **Ferencz József (1919-1996) 14 évesen került Nagytályára cselédnek Mat Pál világi kisbirtokoshoz. Régi népi beszédstílusát, humorát igyekeztem hűen visszaadni, olyan formában, ahogy Ő mesélt nekem életéről 1995-ben. Elbeszéléseit két részben fogjuk közölni.**

**Tavaszi számunkban Csanálosi bácsi az Egri Érsekség füzesabonyi majorságának gazdálkodását, szervezését fogja bemutatni, saját sorsának párhuzamos tárgyalásában.**

Józsi bácsi 1933-tól 1937-ig, 14 éves korától volt Nagytályán Mat Pál gazdánál cseléd. Ezt a tisztséget egyedül töltötte be.

A Mat család együtt lakott a gazda testvérével - aki magángazda volt. Ők a ház hátsó részében laktak, külön háztartást vezettek. A 9 tagú Mat család (a gazda és felesége, nagyszülők és 5 gyerek) egy szoba-konyhás házban laktak. Ehhez tartozott még a melléképület, 2 nyári konyha (a két családnak külön) és az istálló. Az istállóban 4 tehén és 3 ló felügyelete a 14 éves kis cselédre lett bízva. A gazda testvérenek további 3 tehene volt.

Józsi bácsi irányította a gazdasági munkákat, mert a családfő ezzel nem foglalkozott. „Nekem olyan cseléd kell, aki dolgoztatni tud.”

A gazdának saját tulajdonában egy hold földje és egy fél hold szőlője volt. E mellett Mocsáry gróftól 50 holdat kapott felesbérletbe, mert a gróf 200 hold földjét haszonbérletbe megszervezte. A 200 hold föld kb. 20-25 gazda között lett felesbérletbe kiosztva, átlag 10-20 hold földdel fejenként. Ebből a 200 holdból kapott meg Mat Pál 50 holdat saját felesbérletbe. E terület gazdasági munkáinak felügyelete Józsi bácsira lett bízva. Mindenki dolgozott a családban a gazdát kivéve.

Gazda: „Rongy részeges ember vót, vót hogy egy hétig se láttuk ! Mikor hazagyött elkiabáta magát az udvaron: „No gazda, hogy állunk ? „ Mikor elmondtam, akkor mindig csak annyit mondott, hogy „jó van !”. Aratni se járt, ...csak Kistályára a boros pincéjébe a többi gazdával.

Gazdasszony, a gyerekek és a nagyszülők: A gazdasszony hordta a tejet

Egerbe a reggeli 6-os vonattal, de a nyóccassal haza is járt. Házhoz vitte a saját tehének tejit, meg azt, amit a két lány összegyűjtött előtte való este a parasztgazdától. Összességibe vagy 30-35 litert, 5-6 fillér vót akkor egy liter tej. Míg ő odajárt, addig az öregasszony mosott, főzött, takarított, meg ellátta az aprójószágot. Vót malac is (8-10, amik februárban, augusztusban 8-10-et lefialtak), csirke meg kacska. De sose tudták, hogy mennyi, mert a tyúk eltűnt, oszt néha csak 10-15 csibével bútt elő valamék szénakazalbul.

A lányok, a Mari, meg az Erzszi is dolgoztak, kapáltak, lovat vezettek ekekapálásnál. Mikor oszt elfáradtak felkéréckedtek a ló hátára, de az meg feltörte a seggiket. Ott vótak az aratásnál, kapálásnál, törésnél, meg a répaásásnál is. A földeken búza, répa, kukorica, meg árpa vót ültetve.

Gazdasági munkák: A tél december közepétől február közepéig tartott. Március elején vetették az árpát, ami március 15-re ki is kelt néha. Tizedike körül kezdődött általában a boronálás, vetés, ami eltartott kb. 1 hétig. A vetés két emberes munka vót: az egyik vezette a lovat, a másik a vetőgépet. „Ennél az egy munkánál vót jelen mindig a gazda. Ott ballagott mindig utánuk. Mikor a saját földdel végeztünk, akkor elmentünk a proletárföldekre is. 1 hold megműveléséért 4 napig jöttek nyáron kapáni az asszonyok, vagy négyszer fél napig kaszátk az emberek, de ők teljes

koszt ellátást is kaptak !” „Farsangkor a legények má mezítláb táncoltak az ivó előtt - olyan jó idők vótak!”

Április: Ebben a hónapban tovább folytatódtak az ekekapázások, a kukorica ültetés - sorolás és répasorolás.

Május: Kukorica, répa kapálás, szőlőkötözés.

Június: Folytatódnak a májusi munkák, majd a hónap végén megkezdődik az aratás. „Mire a nap az égre gyött, addigra mindenki talpon vót. Lovaskocsival kimentünk a határba dógozni. A kocsi a legkisebb gyereket vitte haza. Sok munka vót, este 8-9 órára értünk haza. Délbe 2 órát pihentünk, a gazdasszony hozta ki kocsival az ebédet. Egy nagy tálbul 6 ember is jól belakott. Egyszerre ettünk éhesek vótunk, nagyon jól esett az étel. Egy kicsit mindég hagyunk délutánra, ozsonnára is. A gazdasszony gyalog ment haza, ott hagyta a kocsit.

Munkarend: 3 kaszásnak fejenként egy marokszedője vót. Erre az idénymunkára egy fiatal aratópárt is alkalmaztak. Ezek férj-feleség vótak 30-35 évesek, más évbe 30-27 évesek, 3 véka búzát kaptak 1 napra egyenként. Ők ekkor a fészerben aludtak rossz dikón vagy száraz lucernán, mert olyan fáradtak vótunk, hogy leragadt a szemünk az álmoságtól. A 3 asszony szedte a kaszások után a markot. Kévéket rakták párosával. Ezek 5-10 méterenként voltak, attól függően, hogy milyen volt a termés. Egy holdról 50-60 kereszt-



Szüreti bál, 1937

csomó gyött le. Egy kéve megvált vagy 15 kg. De nem danolásztunk ám, mint ahogy a filmekben látni! Aki azokat csinátá az sose vót kaszáláson! Amikor az emberek megunták, akkor mondtuk azt, hogy „no emberek kössük fel, oszt majd csak dél lesz. Kévékbe kellett gyűteni a markot, majd az felcsomózni. Hosszú búzaszálakkal, a bankával lett összekötve.

Ozsonnázunk is mindig abbul ami délről megmaradt. Nem vót senki válogatós! Osztán mikor össze vót mán hordva az aratás végén, egy nap pihenés után gyött a behordás. Ez is eltartott vagy egy hétig. A ház kb. 4-5 kilométerre vót a határtúl. Otthon mikor kazalba lett rakva úgy 3-7 napra rá gyött a cséplőgép. Ez kb 1-1,5 napig tartott. Ekkor segített az egész falu, vót ott annyi ember, hogy nem fértek egymástul. Nem tudta némely részi, hogy mit csináljon! A búzát kocsival hordták szét. Cséplésénél a gróf 1 lovas bricskával mindig ott szaladgát, a gazda meg gyalog az ispánnal. (Az is rongy részeges vót!) 5-6 méter magas kazlakat raktunk attól függően, hogy milyen vót a termés. Petrencsúrúdról hányták fel a tetejibe, majd a végén kötéllel kötöttük le, hogy nem fújja szét a szél.

Szüret: Nálunk ez nem tartott sokáig, mert a gazdának nem vót sok szőlője. Egy nap alatt végeztünk vele október második felibe. A faluba délelőtt 10 órától felvonulást tartottak. A lányok a nagy szüreti kosarat rúdon vitték, ami tele vót szőlővel. A legények vették el tőlük cipelni. A többi legény kocsin vonult 10-en 12-en egy kocsin, rozmaringos meg aranyhajas kalapban. A felvonulókat 6 kerecsendi cigány kísérté. Hegedűvel meg nagybőgővel húzták. Este a legények szervezték a bált, ők kérték az engedélyt. Két csendőr mindig ott vót, hogy vigyázzák a rendet. A lányok díszítették fel szőlővel a szüreti sátrat. Fel vótak a tetejire aggasztva. Aki lopott belőle, annak 10 fillért kellett fizetnie. A kocsmá terme 7x5 m-es volt körülbelül, azért kellett sátorral megbővíteni.

A belépő 20 fillér vót a legényeknek, 10 fillér a lányoknak. 14 fillér vót akkor egy liter bor, 10 fillér egy liter fröccs. Kíváncsiságból ott vót szinte az egész falu - az öregasszonyok ott ültek körbe a fal mellett oszt susmutoltak. Másnap meg ment a pletyka: Láttad e Pistát a Marival? Még csókolóztak is! A falu hamarabb tudott mindent, meg jobban is, mint a lány anyja. A bál éjjel 2-ig, vagy hajnal 4-ig is eltartott attól függően, hogy meddig vót en-



Lakodalom a 30-as években

gedély. Mindig időbe kellett befejezni, nem vót ellenvetés.

Diszrólés: A gazdánál a disznóölések nagyon emlékezetesek vótak! Vágás előtt az asszonyok megpucolták a hagmát, az emberek előkészítették az eszközöket az üstöket, a darálót, a töltőt meg a szalmát. Mán hajnalba összejött a banda: sógor, koma, szomszéd, néha 8-10 ember. Némely részi mán akkor ténfergett mikor odagyött, hát még mikor megitták a 10 literes fazékból a cukrosbort. A 200 kg-os disznónak az egyik jobbrul esett neki, a másik balrul. Rángatták szegény jószágot mindenfele. Az meg megugrott oszt úgy kellett utána rohanni. Az emberek meg kiabáltak, hogy merre hajcsák, hogy ki vót a hibás. Mikor oszt sikerült megfogni, a bajnéttal összevissza lett szurkálva, hogy folyt a vér mindenfele. Ha nem mozdút a disznó, akkor otthagatták. Bementek még inni egy pohárral. Perzselés közbe meg felállt, oszt elment. Én berohantam, hogy a „disznó meg elszalatt”. Nem akarták elhinni, mert úgy össze vót szurkálva. Aszonták, hogy - „nem igaz öcsém”! Mikor oszt kigyöttek, akkor látták, igazat beszétem. Helyére húzták a perzselésbez, onnan ahun megtalálták. Úgy perzseltek meg, hogy tiszta szőr maradt, főleg a 4 ágyéka. Én hiába beszétem, a sok bornak nagyobb hatása vót! A gyerekek is rakták a kis tüzeket nem győztem a szénát hordani, mégis szőrös maradt a disznó! A szétbontásnál már az emberek felül teljesen kidőt, vagy haza ment. Délután 3-4 órakor

kezdtük csak a kóbásztótést. Este 7-8-ra végeztünk. Az asszonyok vacsorára sütötték a pecsenyét. A 70 liter bornak akkor mán csak az árnyéka vót. Az egyik alkalommal éjjel fél tizenkettőkor kűttek át Kistályára a pincébe boré. Már nagyon fáradt vótam, de be kellett fogni a lovakat, mert bor kellett. A 3x15 literes korsóval reggelre még 2-vel elfogyott. Reggel 4-kor ment el az „utolsó segítség”. Az egyik itt alutt a másik meg amott. A fél disznó is elfogyott. Másnap meg nekem ott maradt a takarítás. A kóbász is úgy lett megtőtve, hogy össze-vissza szakadt a bél, oszt mégis nekem mondták, hogy ne magyarázzak, mert nem értek hozzá. A 2 első sonka elfogyott reggelre, alig maradt nekem. Másnap oszt gyött a füstölés. Néha eszembe se vót vagy 2 óra hosszáig, hogy rakjak a tűzra, annyi takarítani való vót. A kóbász 2-3 hétig tartott, mert hun az egyik gyerek tekert le egyet, hun én. Mikor oszt a gazdaszszony kérdezte, hogy hova lett a kóbász, én mindig a lányokra fogtam!”

**Amennyiben Önnek is vannak élményei a cselédsorsról, summás életről, katonaságról stb. és ezt szívesen elmesélné, akkor kérem keressék fel a Városi Könyvtárban Sipos Attilát. Telefonszám: 341-928.**

**Gyűjtök élettörténeteket, summás dalokat, katonanótákat, régi fényképeket, népi ételrecepteket stb., ami a falusi emberek életéhez hozzátartozott, vagy valamilyen formában kapcsolódik Füzesabony történelméhez.**

# Hősök könyvéhez!



Kisfaludy Stróbl Zsigmond szobrának, az I. világháborúban elesett hősök emlékművének avatása 1926-ban

Az I. és II. világháborús katonák, közvetlenül érintettek anyagát tartalmazó Hősök Könyve című díszösszeállításunkhoz továbbra is keressük informátorainkat. Kérjük, hogy jelentkezzenek adatfelvétel céljából a Városi Könyvtárban azok, akik hozzátartozói a teleti illetve falusi temető emlékművén és a Széchenyi Általános Iskola udvarán lévő I. világháborús emlékművön szerepelnek.



Füzesabony vezetői az avatáson

## A szabadságharc költője előtt tisztelegtünk

A magyar nemzet fiai előtt - százötven év távlatából is - a legszentebb a szabadság üzenete. Sokan és sokféleképpen próbálták az elmúlt 150 év alatt elhalványítani, mással „behelyettesíteni” az 1848-49-es forradalom eszméjét, de legtöbbször sikertelenül. A mai idősebb nemzedék több hatalomváltást, háborút és megaláztatást szenvedett el, s talán éppen ennek eredménye, hogy az 1848-49 hőseit, forradalmár vezetőit és névtelen katonáit megkülönböztetett szeretettel őrizzük emlékezetünkben.

Egyesületünk a jubileumi évben - helyi ünnepeken túl - szerette volna emlékeztetessé tenni az évfordulót.

Így született meg a terv, hogy látogassuk meg a forradalom lángelkű költőjének, Petőfi Sándornak a szülőházát Kiskőrösön, s helyezzük el a megemlékezés koszorúját minden füzesabonyi idős társunk nevében.

Közel kilencvenen vállalkoztunk a hosszú utazásra, vállalva a több mint ötszáz kilométeres utazás fáradalmait. Mindezt enyhítette az a vágy, hogy láthassunk azt a kis nádfedeles házat, ahol egy vézna kisfiú látta meg a napvilágot, s akiből húszegynéhány év elteltével mindmáig a haza legnépszerűbb költője lett.

Mivel utazó csoportunkból még senki nem járt Kiskőrösön, s legfeljebb fényképről, vagy régi tankönyvekből ismerhettük a költő szülőházát, mindannyian örvendezve tapasztaltuk, hogy eredeti állapotában áll a költő szülőháza, s külön épített modern kiállító múzeummal is ápolja a község lakossága a költő emlékét.

Számtalan koszorú és emlékszalag tanúsítja, hogy a Kárpát-medence lakossága, de távoli országokban élő magyarok is kötelességüknek tartják, hogy életükben legalább egyszer tisztelegjenek a költő szülőházánál.

Egy kirándulás sikerét és hangulatát sok minden befolyásolhatja, de a környezet és a fogadtatás mindenképpen.

A község rendezettsége, tisztasága kulturált környezetet biztosít a szülőházat meglátogató vendégeknek, s mi külön is hálásak voltunk a múzeumvezető

kedves, közvetlen magatartásáért és társulatvezetéséért.

A Kiskőrösön tett kirándulást visszafelé Kecskemét városának megtekintésével folytattuk. Itt is örömmel tapasztaltuk, hogy egy igazi alföldi városnak is megvan a maga szépsége, ha látóvalókban gazdag, s a város vezetői és lakói is magukénak érzik és tudják a helyet ahol élnek és boldogulnak, s adnak is arra, hogy az odalátogató turisták jól érezzék magukat.

Mára már mindegyikünk elfelejtette az utazás fáradalmait, s megmarad bennünk a költő szülőházánál tett látogatás és tiszteletadás emléke.

Guti Zoltán





# Autópálya-galiba

Szeptember 1-jén adták át a az M3-as autópálya új szakaszát Gyöngyös és Füzesabony között. Így lényegesen könnyebben és gyorsabban érhetjük el a fővárost, és talán új távlatokat nyit a város fejlődésében is.

Az autópálya 1999. január 1-jéig ingyenesen használható, arra vonatkozólag, hogy ezt követően kinek mennyit kell a használatért fizetni, még mindig nem született meg a végleges döntés.

Sajnos az átadás óta sok baleset is történt az új részen, mivel még nem volt idő megszokni az új forgalmi rendet. Ezért szeretnék most egy kis összefoglalást készíteni arról, hogy mire is vigyázzunk, ha erre közlekedünk.

Az első hónap tapasztalatai mutatják, hogy sokan a pályát arra használják, hogy kipróbálják, mit is tud az autójuk, ezért emlékeztetőül : az autópályán a maximális haladási sebesség személygépkocsival 120 km/h, a 33-as úton 80 km / h.

Aki ezt figyelmen kívül hagyja könnyen póruul járhat, mert a pályán a meg-

szokottnál jóval gyakrabban mérik a sebességet.

Az autópálya rendőrség - melynek központja Kálban van - szintén a hónap elején kezdte meg a működését. Egyelőre még csak figyelmeztetik a gyorshajtókat, de kirívó szabálytalanság esetén szigorúan büntetnek.

Magyarországon még szokatlan a nyugaton már jól bevált körforgalom, amellyel a 3-as és a 33-as utak kereszteződésében találkozhatunk. Itt annak van elsőbbsége, aki már benn van a körforgalomban, tehát nem a jobbkezes szabály érvényesül. Számítsunk rá, hogy az autópálya végét követően a 3-as főúton a forgalom jelentősen növekedni fog.

A Pusztaszikszóról bevezető út, - amelyet főképpen a mezőgazdasági járművek használnak, - most már el tudja kerülni a 33-as utat egy híd segítségével, így az ott haladók nem lassítják a forgalmat.

Ha Eger felől jövünk Füzesabonyba érdemes, a MÉH telepnél már lekanyarodni a régi 33-as útra., ha a falusi részről megyünk Eger felé, a Laskó hídnál felvezető úton érhetjük el az új 33-ast. Ha Dormánd felől akarunk Füzesabonyba jutni, az első lehajtón menjünk. Itt vigyázni kell arra, hogy sok autós csak későn veszi észre, hogy a

jobbra, Füzesabony felé kanyarodó sávban van és nem a 33-as nyomvonalán, ezért az utolsó pillanatban vágnak át, ami nagyon balesetveszélyes.

A sávok szétválása előtti sebességkorlátozó tábla nem véletlenül van ott, ha lassabban haladunk valószínűleg könnyebben észre vesszük a felfestéseket és a jelzőtáblákat .

Az autópályára Füzesabony és Dormánd irányából is közvetlenül a 33-as útról tudunk rákanyarodni.

Ha a régi 33-mas útról akarunk a pályára rámenni, a felhajtó az új 33-mas út alatt vezet át.

A Budapest irányából érkező M3-as áthalad az új 33-mas út alatt, majd oda becsatlakozik, és így fordulhatunk Dormánd illetve Miskolc irányába is. A becsatlakozó úton érkezőknek elsőbbséget kell adniuk a 33-mason haladóknak. Külön vigyázni kell a becsatlakozásnál a kerékpárútra, amely a 33-mas úttal párhuzamosan halad és szintén keresztezi a felhajtósávot. Igaz, hogy a kerékpárosoknak itt stop táblájuk van, de nem árt az óvatosság!

És még egy jó tanács : mielőtt a pályára felhajtunk érdemes tankolni, mert legközelebbi benzinkút csak Hatvannál található.

Balesetmentes közlekedést kíván :  
Dr.Réti Zita r.hdgy.

## Fiatalok figyelem!

A Baloldali Ifjúsági Társulás kezdeményezésére október 16-án 17 órai kezdettel ifjúsági klub nyílik Füzesabonyban a Művelődési Központ pincéjében. A megnyitón a beszédet Gulyás László polgármester tartja. A klub minden fiatal előtt nyitott lesz. A tartalmas programok mellett - a tervek szerint - videojátékok is rendelkezésre állnak majd a kulturáltan szórakozni vágyó fiataloknak.

## RENDELETEK, HATÁROZATOK

Füzesabony Város Képviselő-testületének  
65/1998./VII.14./ számú határozata

Füzesabony Város Képviselő-testülete az 1998. július 14-én megtartott ülésén megtárgyalta az Építési és Városfejlesztési, a Művelődési és Oktatási, az Ifjúsági és Tömegsport, valamint a Pénzügyi Bizottság javaslatát, mely a Zrínyi úti játszótér áttelepítésére vonatkozott, és úgy határozott, hogy:

- 1/ A Füzesabony, Zrínyi út - Csillag út által határolt 2000 hrsz. közparkból át kell telepíteni a játszótérrel a Széchenyi István Általános Iskola Füzesabony, Kossuth út 1-3. szám telkére 1999. április 30-ig.
- 2/ A 2000 hrsz-ú önkormányzati ingatlan továbbra is közparkként lejegyzett pihenőpark funkcióval.
- 3/ A játszótér áttelepítésének költségeit az 1999. évi önkormányzati költségvetésben kell előirányozni.